

## Sermon: The Truth about Satan: his Origin

### ■ 오늘의 주 성경구절 : 이사야서 14:12

Today's main verse is Isaiah 14:12. 오늘의 주 성경구절은 이사야서 14:12입니다.

『Isaiah 14:12』<sup>12</sup> *How art thou fallen from heaven, O Lucifer, son of the morning! how art thou cut down to the ground, which didst weaken the nations!*

『이사야 14:12』<sup>12</sup> 오 아침의 아들 루시퍼야, 네가 어찌 하늘에서 떨어졌는가! 민족들을 약하게 만든 자야, 네가 어찌 끊어져 땅으로 떨어졌는가!

## 1 Introduction 서론

Let me ask you a couple of questions. 몇 가지 질문을 드리겠습니다.

Firstly, do you believe the existence of Satan? 첫째, 당신은 사탄의 존재를 믿으십니까?

If you answer, Yes, I will ask you one more question. 만일 예 라고 대답하신다면, 한 가지 질문을 더 드리겠습니다.

Do you think that Satan is still at work? 당신은 사탄이 아직도 활동하고 있다고 생각하십니까?

Someone might answer like this: 어떤 분은 이렇게 생각할 지도 모릅니다:

“Preacher, I believe that Satan was real. “설교자님, 저는 사탄이 진짜 존재한다 믿습니다.

I know that Satan tempted Eve that she ate the forbidden fruit. 사탄이 이브를 유혹해서 이브가 금지된 열매를 먹은 것을 알고 있습니다.

But I can not see Satan now, 하지만 저는 지금 사탄을 볼 수 없습니다.

so I don't know that he is still at work. 저는 사탄이 지금도 살아 활동하고 있는지는 모르겠습니다.”

As such, not a few Christians are skeptical about Satan. 이처럼, 적지 않은 그리스도인들이 사탄의 존재 대해 회의적인 시각을 갖고 있습니다.

However, there are so many proofs that Satan is still very active in every aspect of our lives. 그러나, 사탄이 우리 삶의 모든 영역에서 아직도 활발히 활동하고 있다는 수많은 증거가 있습니다.

Let me give you one example. 한 가지 예를 말씀드리겠습니다.

As you see in the slide, two lesbians castrate and dismembered a child in Brazil. 슬라이드에서 보시는 것처럼, 두 명의 레즈비언이 한 아이를 거세하고 몸을 토막내는 사건이 브라질에서 일어났습니다.

<http://www.outono.net/elentir/2019/06/10/two-lesbians-castrate-and-dismember-a-child-in-brazil-media-silence-in-europe/>

They castrated one lesbian's own child a year ago and they brutally murdered him the night of May 30 to 31 this year. 그들은 일 년 전에 한 레즈비언의 자기 아이를 거세했고, 금년 5월 30일에서 31일 사이의 밤에 그를 잔인하게 죽였습니다.

I don't want to mention all details about it because they may hurt your sensitivity. 자세한 내용은 여러분이 상처를 받으실 수 있기 때문에 말씀드리지 않겠습니다.

However, I want you to remark the last part of the title of this article. 하지만, 저는 이 기사 제목의 마지막 부분을 언급하고 싶습니다.

That is “media silence in Europe!” 그것은 “유럽의 미디어, 침묵을 지키다!”입니다.

Why are media silent in Europe and also here in Korea about this terrible murder? 왜 유럽의 미디어와 한국의 미디어는 이 끔찍한 살인에 대해 침묵하였을까요?

It's because mass media are dominated by Satan.

Have you heard of “THE RULE OF HUMAN RIGHTS REPORTING?” 여러분은 “인권보도준칙”에 대해 들어보셨습니까?

It is the rule that ‘National Human Rights Commission of Korea’ have made with ‘Journalists Association Korea’ since 2011. 이것은 한국 국가인권위원회가 2011년 이래로 한국기자협회와 맺어 오고 있는 규칙입니다.

It contains a poison pill that media should not report any diseases or social pathologies associated with homosexuality. 그것은 미디어는 동성애와 관련된 어떤 질병이나 사회적 병리현상을 보도해서는 안된다는 독소조항을 포함하고 있습니다.

As I preached the sermon titled "The Age of Bohemian Rhapsody" several months ago, 제가 몇 달 전 "보헤미안 랩소디의 시대"라는 제목의 설교를 드린 것처럼,

the Gender Ideology including homosexuality is Satan's state-of-the-art weapon. 동성애를 포함한 성이데올로기는 사탄이 가진 최고의 무기입니다.

In other words, it is according to the prince of the power of the air, the spirit that now worketh in the children of disobedience. (Ephesians 2:2b) 다시 말해서, 그것은 공중의 권세 잡은 통치자, 곧 지금 불순종의 자녀들 가운데서 활동하는 영에 따른 것입니다. (에베소서 2:2b)

I am sure that God wants us to overcome Satan in our daily lives. (1 Peter 5:8,9) 하나님께서는 우리가 매일의 삶 가운데서 사탄을 극복하기를 바라신다고 생각합니다. (베드로전서 5:8,9)

There is an adage or a wise saying, that is "If you know your enemies and know yourself, you will not be imperiled in a hundred battles." "적을 알고 네 자신을 알면, 백 번 싸워도 위험하지 않으리라."라는 격언이 있습니다.

Now I, therefore, want to speak a message entitled 'The Truth about Satan: his Origin' to know about Satan our enemy, and to overcome him by asking three questions about him. 따라서 저는 오늘 사탄에 대한 세 가지 질문을 통해 우리의 적 사탄을 알고, 사탄에 승리할 수 있도록 "사탄, 그의 기원에 대한 진실"이라는 제목의 설교를 드리고자 합니다.

\*\*\* Let's pray \*\*\*

Heavenly Father, thank you so much for giving us IIBC as a local church of Christ to worship you in spirit and in truth this morning. I pray that you would open our eyes and ears to know about Satan precisely in order to live a life acceptable unto you. In Jesus' name I pray. Amen.

## 2 Where did Satan come from? 사탄은 어디에서 왔는가?

The first question. 첫 번째 질문입니다.

Where did Satan come from? 사탄은 어디에서 왔습니까?

Let's read Ezekiel 28:11-15. 에스겔서 28:11-15절을 읽겠습니다.

『Ezekiel 28:11-15』<sup>11</sup> Moreover the word of the LORD came unto me, saying, <sup>12</sup> Son of man, take up a lamentation upon the king of Tyrus, and say unto him, Thus saith the Lord GOD; Thou sealest up the sum, full of wisdom, and perfect in beauty. <sup>13</sup> Thou hast been in Eden the garden of God; every precious stone was thy covering, the sardius, topaz, and the diamond, the beryl, the onyx, and the jasper, the sapphire, the emerald, and the carbuncle, and gold: the workmanship of thy tabrets and of thy pipes was prepared in thee in the day that thou wast created. <sup>14</sup> Thou art the anointed cherub that covereth; and I have set thee so: thou wast upon the holy mountain of God; thou hast walked up and down in the midst of the stones of fire. <sup>15</sup> Thou wast perfect in thy ways from the day that thou wast created, till iniquity was found in thee.

『에스겔 28:11-15』<sup>11</sup> 또 주의 말씀이 내게 임하니라. 이르시되, <sup>12</sup> 사람의 아들이여, 두로의 왕에게 애가를 지어 그에게 이르기를, 주 하나님이 이같이 말하노라. 너는 지혜가 총만하며 아름다움이 완전하여 모든 것을 봉인하는 자로다. <sup>13</sup> 네가 하나님의 동산 에덴에 있었는데 모든 보석 곧 홍보석과 황옥과 다이아몬드와 녹주석과 줄마노와 벽옥과 사파이어와 에메랄드와 석류석과 금이 너를 덮었고 네가 창조되던 날에 네 안에서 네 작은북과 네 피리의 작품이 예비되었도다. <sup>14</sup> 너는 기름 부음 받은 덮는 그룹이라. 내가 너를 그렇게 세우매 네가 하나님의 거룩한 산 위에 있었고 불타는 돌들 한가운데서 오르내리며 다녔도다. <sup>15</sup> 네가 창조된 날부터 네가 네 길들에서 완전하였는데 마침내 네 안에서 불법이 발견되었도다.

Here we see several things that are worth noting about Satan's origins. 여기에서 사탄의 기원에 대해 주목할 만한 몇 가지가 있습니다.

1. First we see that Satan was created by God (v. 15). 첫째로 사탄은 하나님에 의해 창조되었습니다. (15절)

This means that God is more powerful than Satan, for the Creator must be more powerful than His creation. 이것은 하나님이 사탄보다 더 강력하다는 것을 뜻합니다. 이는 창조자가 창조물보다 더 강력할 수 밖에 없기 때문입니다.

It was God who made Satan, so we can trust the power of God to be able to overcome Satan. 사탄을 만든 분은 하나님입니다. 그래서 우리는 하나님의 권능이 사탄을 능히 이길 수 있음을 믿을 수 있습니다.

2. Another fact here is that Satan is not eternal. 여기에서 볼 수 있는 또 다른 사실은 사탄이 영원하지 않다는 것입니다.

In other words, he was not with God “in the beginning” as Jesus was. (John 1:1,2,14) 다른 말로 하면, 그는 예수님께서 그랬던 것처럼 “처음에” 하나님과 함께 있지 않았습니다. (요한복음 1:1,2,14)

3. Next we see that God created Satan as “the model of perfection” (v. 12). 다음으로 볼 수 있는 것은 하나님께서 사탄을 “완벽함의 모델”로 창조하셨다는 점입니다. (12절)

It means that he represented the Perfect One – the “individual who owns” him. 그것은 사탄이 완전한 사람 – 자신을 소유한 개인??을 나타낸다는 것을 뜻합니다.

So we see that Satan was created to reflect the glory of God. 그래서 사탄은 하나님의 영광을 나타내도록 창조되었습니다.

It is important to note that a model is not the original, but a scaled down replica made to represent the original. 모델은 원래의 것이 아니라는 것을 아는 것이 중요합니다만, 그것은 원본을 나타내기 위해 만들어진 줄여서 만든 복제품인 것입니다.

4. After God created Satan, He anointed him as the cherub that covereth or covering cherub. (v. 14, 16) 하나님께서 사탄을 만드신 후, 그를 덮는 그룹으로 임명하셨습니다. (14, 16절)

He was on the holy mountain of God, and walked up and down in the midst of the stones of fire (v. 14). 그는 거룩한 하나님의 산에 있었고 불타는 돌들 가운데서 오르내리며 다녔습니다. (14절)

God’s anointing brings with it power. 하나님의 기름부음은 권능을 가져옵니다.

All of Satan’s power and authority was given to him by God. 사탄의 모든 힘과 권위는 하나님에 의해 주어졌습니다.

In other words, it did not automatically come as part of his being. 다른 말로 하면, 그것이 원래 사탄이라는 존재의 일부로서 자동적으로 생긴 것이 아닙니다.

God has anointed and ordained Satan as the covering cherub! (v. 16) 하나님께서 사탄을 기름부으셨고 그를 덮는 그룹으로 임명하셨습니다. (16절)

This is very high position in Heaven, as indicated by how close Satan was to the presence of God. 덮는 그룹은 하나님이 계신 곳에서 아주 가까이 있다는 사실에서 보여지듯이, 하늘에서 아주 높은 직책입니다.

The fact that Satan walked up and down in the midst of the stones of fire shows his position in relation to God’s throne. 사탄이 불타는 돌들 가운데서 오르내리며 다녔다는 사실은 하나님의 왕좌와 관련하여 그의 위치를 보여줍니다.

By the way the fire of God begins with His very presence and His throne, where these fiery stones are. (Ezekiel 1:26-28) 그런데 하나님의 불은 그분께서 계신 왕좌에서 시작되며, 거기에 이 불타는 돌들이 있습니다. (에스겔서 1:26-28)

Then we get our first glimpse into his downfall. 그리고 여기에 그가 타락한 이유를 엿볼 수 있는 대목이 처음으로 나옵니다.

Let’s read Ezekiel 28:15 once again. 에스겔서 28:15절을 읽겠습니다.

『Ezekiel 28:15』<sup>15</sup> *Thou wast perfect in thy ways from the day that thou wast created, till iniquity was found in thee.*

『에스겔 28:15』<sup>15</sup> 네가 창조된 날부터 네가 네 길들에서 완전하였는데 마침내 네 안에서 불법이 발견되었다.

As such, at last iniquity was found in Satan, 마침내 불법이 사탄에게서 발견되었습니다.

Here arises the question. 여기에서 의문이 생깁니다.

### 3 Why did Satan fall? 사탄은 왜 타락했는가?

Why did Satan fall? 사탄은 왜 타락했습니까?

Let's continue to read Ezekiel 28:16-18. 에스겔서 28:16-18절을 계속해서 읽어보겠습니다.

『Ezekiel 28:16-18』<sup>16</sup> *By the multitude of thy merchandise they have filled the midst of thee with violence, and thou hast sinned: therefore I will cast thee as profane out of the mountain of God: and I will destroy thee, O covering cherub, from the midst of the stones of fire.* <sup>17</sup> *Thine heart was lifted up because of thy beauty, thou hast corrupted thy wisdom by reason of thy brightness: I will cast thee to the ground, I will lay thee before kings, that they may behold thee.* <sup>18</sup> *Thou hast defiled thy sanctuaries by the multitude of thine iniquities, by the iniquity of thy traffick; therefore will I bring forth a fire from the midst of thee, it shall devour thee, and I will bring thee to ashes upon the earth in the sight of all them that behold thee.*

『에스겔 28:16-18』<sup>16</sup> 네 상품이 많으므로 그들이 네 한가운데를 폭력으로 가득 채우매 네가 죄를 지었도다. 그러므로 내가 너를 더럽게 여겨 하나님의 산에서 쫓아내리라. 오 덮는 그룹아, 내가 너를 불타는 돌들 한가운데서 끊어 멸하리로다. <sup>17</sup> 네 아름다움으로 인하여 네 마음이 높아졌으며 네 광채로 인하여 네가 네 지혜를 부패시켰은즉 내가 너를 땅에 던지고 왕들 앞에 두어 그들이 너를 바라보게 하리라. <sup>18</sup> 네가 네 많은 불법 곧 네 무역의 불법으로 네 성소들을 더럽혔나니 그러므로 내가 네 한가운데서 불이 나오게 하여 너를 삼키게 하고 너를 바라보는 모든 자들의 눈앞에서 너를 데려다가 땅 위의 재가 되게 하리라.

These verses tell us that Satan was filled with violence, he sinned, he was dishonest, and he desecrated his sanctuaries. 이 구절들은 사탄이 폭력으로 채우는 죄를 지었고, 정직하지 않았으며, 성소들을 더럽혔다고 말합니다.

Why would the model of perfection, the covering cherub that walked so near to God have these things in his heart? 왜 완전함의 모델인, 하나님의 지근 거리에서 걸었던 덮는 그룹이 마음에 이런 것들을 품으려 한 것입니까?

Verse 17 gives us this answer. 17절에서 이에 대한 대답을 주고 있습니다.

“Thine heart was lifted up because of thy beauty, thou hast corrupted thy wisdom by reason of thy brightness: I will cast thee to the ground, I will lay thee before kings, that they may behold thee.”

“네 아름다움으로 인하여 네 마음이 높아졌으며 네 광채로 인하여 네가 네 지혜를 부패시켰은즉 내가 너를 땅에 던지고 왕들 앞에 두어 그들이 너를 바라보게 하리라.”

This verse tells us that it was not pride in his ability, nor was it pride in his position. 이 구절은 그의 능력에 대한 교만을 언급하지 않고 있으며, 그의 지위에 대한 교만도 말하지 않고 있습니다.

Satan was enamored with HIS OWN BEAUTY to the point that it was his own focus. 사탄은 자신의 아름다움에 너무 매혹되어 자신에게 초점을 맞추게 되었습니다.

Now let us examine in more detail why Satan fell. 사탄이 타락하게 된 이유를 더 자세히 살펴봅시다.

I will read Isaiah 14:12-15. 이사야서 14:12-15절을 보겠습니다.

『Isaiah 14:12-15』<sup>12</sup> *How art thou fallen from heaven, O Lucifer, son of the morning! how art thou cut down to the ground, which didst weaken the nations!* <sup>13</sup> *For thou hast said in thine heart, I will ascend into heaven, I will exalt my throne above the stars of God: I will sit also upon the mount of the congregation, in the sides of the north:* <sup>14</sup> *I will ascend above the heights of the clouds; I will be like the most High.* <sup>15</sup> *Yet thou shalt be brought down to hell, to the sides of the pit.*

『이사야 14:12-15』<sup>12</sup> 오 아침의 아들 루시퍼야, 네가 어찌 하늘에서 떨어졌는가! 민족들을 약하게 만든 자야, 네가 어찌 끊어져 땅으로 떨어졌는가! <sup>13</sup> 네가 네 마음속으로 이르기를, 내가 하늘로 올라가 내가 하나님의 별들 위로 내 왕좌를 높이리라. 또 내가 북쪽의 옆면들에 있는 회중의 산 위에 앉으리라. <sup>14</sup> 내가 구름들이 있는 높은 곳 위로 올라가 내가 지극히 높으신 이와 같이 되리라, 하였도다. <sup>15</sup> 그러나 너는 끌려가 지옥으로 곧 그 구덩이의 옆면들로 내려가리로다.

(By the way Lucifer is written only in KJB among more than 300 English Bible versions.) 그런데, 루시퍼 라는 이름은 300개가 넘는 여러 영어 역본 중에서 오직 킹제임스성경에만 기록되어 있습니다.

This passage lists the sentiments within Satan's heart that compel him to do evil. 이 구절들은 악을 행하게 만든 사탄의 마음 속의 감정들을 열거하고 있습니다.

From it we extract what are referred to as the five 'I will' statements of Satan. 여기에서 우리는 소위 사탄의 다섯가지 “아이 윌 (나는 ... 하리라)” 을 보게됩니다.

By understanding what Satan harbors deep within his heart, we can understand his moves. 사탄이 마음 깊이 무엇을 품고 있었는지를 이해함으로써, 우리는 그의 행동을 이해할 수 있습니다.

Satan's heart controls him with these five motivations and desires: 사탄의 마음은 다음과 같은 다섯 가지의 동기와 욕망으로 그를 통제합니다:

1. He wants to ascend to Heaven. (v. 13) 그는 하늘에 오르고 싶어 합니다.. (13절)
2. His desire is to exalt his throne above God. (v. 13) 그의 욕망은 하나님 보다 높이 자신의 왕좌를 높이는 것입니다. (13절)
3. he wants to sit enthroned: he wants to rule. (v. 13) 그는 왕좌에 앉고 싶어 합니다: 그는 통치하고 싶어합니다. (13절)
4. His plan is to ascend above the clouds. (v. 14) 그의 계획은 구름들 위로 올라가는 것입니다. (14절)
5. His goal is to make himself like the most High. (v. 14) 그의 목표는 자신을 가장 높으신 이와 같이 만드는 것입니다. (14절)

These five 'I will' statements of Satan can be summed up in this: HE WANTS TO RULE. 사탄의 이 다섯 가지 "나는 ... 하리라"의 문장은 이 한 문장으로 요약할 수 있습니다: 그는 통치자가 되고 싶어한다.

Being the covering cherub on the holy mountain was not enough for Satan. 거룩한 산에서 덮는 그룹이 되는 것은 사탄에게 충분하지 않았습니다.

His heart became so proud because of his BEAUTY that it skewed his outlook on his circumstances. 그의 마음은 자신의 아름다움 때문에 너무 교만해져서, 상황을 바라보는 시각을 왜곡시켰습니다.

He felt he was deserving of more, and the only thing that was more than he already had was to have God's position and power. 그는 자신이 더 많은 것을 가질 자격이 있다고 느꼈으며, 그가 이미 가지고 있었던 것 이상의 것은 하나님의 지위와 권능을 갖는 것 뿐이었습니다.

This is exactly how pride works. 이것이 바로 교만이 작동하는 방식입니다.

No matter how great a position one may be in, pride can deceive us into thinking we are deserving of more. 어떤 사람이 얼마나 높은 지위에 있다 하더라도, 교만은 우리는 더 많은 것을 가질 자격이 있다고 생각하도록 우리를 속입니다.

With that being said, the end of pride is well described in Proverb 16:18. 교만의 말로는 잠언 16:18절에 잘 묘사되어 있습니다.

『Proverbs 16:18』<sup>18</sup> *Pride goeth before destruction, and an haughty spirit before a fall.*

『잠언 16:18』<sup>18</sup> 멸망에 앞서 교만이 나가며 넘어짐에 앞서 거만한 영이 있느니라.

#### 4 When did Satan fall? 사탄은 언제 타락했는가?

Now I will ask the third and last question about Satan. 이제 사탄에 대한 세 번째이자 마지막 질문을 드리겠습니다.

When do you think Satan did fall? 사탄이 타락한 것은 언제라고 생각하십니까?

I think this is a very important question to understand the whole picture of the creation. 저는 이 질문이 창조에 대한 큰 그림을 이해하기 위해 아주 중요하다고 생각합니다.

In other words, we have to know the exact time of Satan's fall in order to refute the false doctrines such as Gap theory or Theistic evolution. 다른 말로 하면, 우리는 간격이론이나 유신론적 진화론 등과 같은 거짓 교리를 반박하기 위해서 사탄이 타락한 정확한 때를 알아야 합니다.

Anyhow it was prior to Genesis chapter one that the fall of Satan took place. 어쨌거나 사탄의 타락이 일어난 것은 창세기 1장 이전의 일입니다.

So to speak, the creation of Satan (Lucifer) and his fall both took place prior to the creation of Adam and Eve. 말하자면, 사탄(루시퍼)의 창조와 그의 타락은 둘 다 아담과 이브의 창조 이전에 일어났습니다.

Let's consider the following 10 matters. 다음의 열 가지를 고려해봅시다.

1. Genesis chapter one describes in detail the six days of creation and what was created on each day. 창세기 1장은 6일 동안에 매일 창조가 어떻게 일어났는지를 자세히 묘사하고 있습니다.

In this chapter nothing is said at all about the creation of the angels. 이 장에서 천사의 창조에 대해서는 전혀 언급이 없습니다.

2. Let's read Exodus 20:11. 출애굽기 20:11절을 읽겠습니다.

『Exodus 20:11』<sup>11</sup> For in six days the LORD made heaven and earth, the sea, and all that in them is, and rested the seventh day: wherefore the LORD blessed the sabbath day, and hallowed it.

『출애굽기 20:11』<sup>11</sup> 엿새 동안에 주가 하늘과 땅과 바다와 그것들 안에 있는 모든 것을 만들고 일곱째 날에 안식하였느니라. 그러므로 주가 안식일을 복되게 하여 그 날을 거룩하게 하였느니라.

This verse places the creation of Lucifer within the creation week only if it is assumed that the expression "heaven" refers not only to the first and second heavens, but to the third heaven as well. 이 구절은 여기에서 하늘 이라는 표현이 첫째와 둘째 하늘 뿐 아니라, 셋째 하늘도 가리킨다는 가정 하에서만 루시퍼의 창조를 창조주간 안에 위치하게 하고 있습니다.

3. A comparison between Exodus 20:11 and another verse on creation found in Nehemiah 9:6 is helpful. 출애굽기 20:11절과 느헤미야 9:6절에 나온 창조에 대한 구절을 비교해 보면 도움이 됩니다.

Let's read Nehemiah 9:6. 느헤미야 9:6절을 읽겠습니다.

『Nehemiah 9:6』<sup>6</sup> Thou, even thou, art LORD alone; thou hast made heaven, the heaven of heavens, with all their host, the earth, and all things that are therein, the seas, and all that is therein, and thou preservest them all; and the host of heaven worshippeth thee.

『느헤미야 9:6』<sup>6</sup> 주 곧 주는 홀로 주시니 주께서 하늘과 하늘들의 하늘과 그것들의 모든 군대와 땅과 그 안의 모든 것과 바다들과 그 안의 모든 것을 지으시고 그것들을 다 보존하시오매 하늘의 군대가 주께 경배하나이다.

The Nehemiah passage definitely refers to the creation of angels. 느헤미야의 구절은 분명히 천사들의 창조를 언급하고 있습니다.

Notice the expressions that are used in Exodus 20:11 and Nehemiah 9:6. 출애굽기 20:11절과 느헤미야 9:6절에 사용된 표현을 주목하십시오.

Notice the additional phrase used in the Nehemiah passage, "the heaven of heavens." 느헤미야 구절에 사용된 또 다른 부분, "하늘들의 하늘"에 주목하시기 바랍니다.

This is the Hebrew way of making a superlative. 이것은 히브리어의 최상급을 나타내는 방식입니다.

Thus, "the heaven of heavens" means "the greatest of the heavens" or "the highest of all heavens." "하늘들의 하늘"은 "하늘 중에 가장 위대한", "모든 하늘 중에서 가장 높은"을 뜻합니다.

The highest of all heavens can only refer to the third heaven, which is the abode of God and angels. (Deuteronomy 10:14; 1 Kings 8:27; 2 Chronicles 2:6; 6:18; Nehemiah 9:6; Psalm 68:33 and Psalm 148:4) 모든 하늘 중에서 가장 높은 것은 셋째 하늘을 나타내는 것일 수 밖에 없는데, 그곳에 하나님과 천사들이 거합니다. (신명기 10:14; 열왕기상 8:27; 역대기하 2:6; 6:18; 느헤미야 9:6; 시편 68:33; 148:4)

Exodus 20:11 does not mention the heaven of heavens and Genesis chapter one does not mention the heaven of heavens either. 출애굽기 20:11절은 하늘들의 하늘을 언급하지 않고 있으며 창세기 1장도 하늘들의 하늘을 언급하지 않고 있습니다.

Neither of these passages mention angels. 여기의 어떤 구절도 천사들을 언급하지 않습니다.

Could it be that Exodus 20:11 and Genesis 1 refer only to the first and second heavens and not to the third heaven? 출애굽기 20:11절과 창세기 1장이 첫째와 둘째 하늘만을 가리키고 셋째 하늘은 가리키지 않을 수 있지 않겠습니까?

And if so, is this an indication that the third heaven with all its host had already been created prior to the six days of creation? 만일 그렇다면, 셋째 하늘과 그것들의 모든 군대는 6일 동안의 창조 이전에 이미 창조되었다는 것을 나타내는 것이 아니겠습니까?

4. The expression “the heaven and the earth” (found in Genesis 1:1 and Exodus 20:11) refers to the UNIVERSE. “하늘과 지구”라는 표현(창세기 1:1절과 출애굽기 20:11)은 우주를 나타냅니다.

The universe is made up of the earth, the first heaven and the second heaven and includes the earth with its solar system, its galaxy and the millions of galaxies around it. 우주는 지구와 첫째 하늘, 그리고 둘째 하늘로 구성되어 있는데, 이는 지구와 태양계, 은하와 그것을 둘러싸고 있는 수많은 은하들을 포함하고 있습니다.

The third heaven is beyond our universe and unseen by any telescope. 셋째 하늘은 우주를 넘어 망원경으로 보이지 않는 곳입니다.

5. Exodus 20:11 and Genesis 1:1 both refer to the creation of the universe (the heavens and the earth), that took place in six literal 24 hour days. 출애굽기 20:11절과 창세기 1:1절은 둘 다 우주의 창조(하늘과 지구)를 나타내며, 이는 문자 그대로 하루가 24시간인 6일 동안 일어났습니다.

In both Exodus 20:11 and Genesis chapter one, no mention is made of the heaven of heavens or the creation of angels or the creation of the throne of God or the creation of anything else which relates to the third heaven. 출애굽기 20:11절과 창세기 1장에는, 하늘들의 하늘이나 천사들의 창조, 하나님의 왕좌의 창조나 그 외의 셋째 하늘과 관계된 다른 어떤 것의 창조도 언급되어 있지 않습니다.

Also in Ezekiel chapter 28 which tells us of Satan before his fall, there is nothing in the description which speaks of the earth. 또한 사탄의 타락 이전의 사탄에 대해 언급하고 있는 에스겔서 28장에도 지구에 대한 어떠한 묘사도 들어있지 않습니다.

It all appears to be a heavenly scene, not an earthly scene. 그것은 모두 하늘의 장면에 대한 것이지 지상의 장면이 아닙니다.

Thus, the focus of Ezekiel 28 is upon the third heaven (prior to the creation of the universe), 그래서, 에스겔서 28장의 초점은 셋째 하늘(우주의 창조 이전의) 위에 있습니다.

and the focus of Genesis one is upon the earth. 그리고 창세기의 초점은 지구에 있습니다.

6. In the passages such as Colossians 1:16 and Nehemiah 9:6, which do clearly mention the third heaven and the creation of angels, nothing is said concerning the time frame of creation. 셋째 하늘과 천사들의 창조를 분명히 언급하고 있는 골로새서 1:16절과 느헤미야 9:6절과 같은 구절에서는,

The main point being stressed in these verses is that He is the Creator of all things. 이 구절에서 강조하고 있는 요점은 하나님이 모든 것의 창조주라는 것입니다.

7. A comparison of Exodus 20:11 with Nehemiah 9:6 would indicate that the expression “heaven” does not necessarily include “the heaven of heavens.” 출애굽기 20:11절과 느헤미야 9:6절의 비교는 “하늘”이라는 표현이 꼭 “하늘들의 하늘”을 포함하는 것이 아니라는 점을 보여줍니다.

A distinction seems to be made. 차이를 두려고 한 것 같습니다.

If Nehemiah felt he needed to add the expression “heaven of heavens” to include the creation of angels, 느헤미야가 천사들의 창조를 포함하려고 “하늘들의 하늘”이라는 표현을 넣을 필요를 느꼈다면, then it seems possible to say that the omission of this expression in Exodus 20:11 suggests that the creation of angels is not in view. 출애굽기 20:11절에서 이 표현을 뺀 것은 천사의 창조가 포함되지 않았다는 것을 시사한다고 말하는 것이 가능할 것입니다.

8. It would be nice and neat to be able to say that everything (including the “heaven of heavens” and its host) was created within the six day creation week, 하늘들의 하늘과 그것들의 군대를 포함한 모든 것이 창조주간 열세 동안에 창조되었다고 말할 수 있다면 깨끗하고 좋겠지만,

but does the Bible actually say this? 성경이 실제로 그렇게 말하고 있습니까?

It may seem awkward to put a creation of the third heaven prior to the creation of the universe. 셋째 하늘의 창조를 우주의 창조 이전으로 두는 것은 어색해 보일 수 있습니다.

However, this view actually harmonizes more easily with Job 38:7, which says, 하지만, 이 견해가 실제로 욥기 38:7절과 더 쉽게 조화를 이룹니다,

『Job 38:7』<sup>7</sup> *When the morning stars sang together, and all the sons of God shouted for joy?*

『욥기 38:7』<sup>7</sup> 어느 때에 새벽별들이 함께 노래하고 하나님의 모든 아들들이 기뻐 소리를 질렀느냐?

This passage in the ancient book of Job is referring to the time when God laid the foundation of the earth. 욥기의 이 구절은 하나님께서 지구의 기초를 놓은 때에 대해 말하고 있습니다.

The angels were already there as witnesses and they were rejoicing at God's work of creation. 천사들은 거기에 이미 증인으로 있었으며, 그들은 하나님의 창조를 보고 기뻐하고 있었습니다.

A natural and normal reading of Job 38 seems to indicate that when God created the earth, the angels were already there witnessing this event. 욥기 38장을 자연스럽게 읽으면, 하나님께서 지구를 창조하셨을 때, 천사들이 이 사건을 보며 이미 거기에 있었다는 것을 보여주는 것 같습니다.

One would assume by just reading Job 38 that the angels were created PRIOR to the creation of the earth. 어떤 사람은 욥기 38장 만을 읽고도 천사들이 지구의 창조 이전에 창조되었다고 간주합니다.

Genesis 1:1 seems to put the creation of the earth at the very beginning of DAY ONE of creation. 창세기 1:1절은 지구의 창조를 창조 첫째 날의 시작 부분에 놓고 있습니다.

9. Genesis 1:31 says that God looked at everything which He made (cf. Exodus 20:11) and He said, "VERY GOOD." 창세기 1:31절은 하나님께서 자신이 만든 모든 것을 보시고 "매우 좋았더라."라고 말씀하셨다고 말합니다.

It does not say that He looked at Satan and said, "VERY GOOD." 하나님께서 사탄을 보시고 "매우 좋았더라."라고 말씀하셨다고 말하지 않았습니다.

Satan's "VERY GOOD" had already been pronounced prior to his fall and recorded in Ezekiel 28:15 ("perfect in thy ways"). 사탄의 "아주 좋았더라"는 그의 타락 이전에 이미 선포되었으며, 에스겔서 28:15절("네 길들에서 완전하였다")에 기록되어 있습니다.

There is not really a problem with God saying, "VERY GOOD" even though Satan had already fallen. 사탄이 이미 타락했다고 할지라도 하나님께서 "매우 좋았더라"라고 말씀하시는 것은 문제가 아닙니다.

All would agree that a fallen Satan was present in the garden in Genesis three, 타락한 사탄이 창세기 3장에 동산에 나타난 것을 모두 아실 것입니다.

but this fact did not make the universe any less "good" prior to the curse. 하지만 이 사실은 저주 이전의 지구를 결코 덜 좋은 곳으로 만들지 않았습니다.

It was not Satan's sin that spoiled and ruined the earth and caused all of creation to be subject to vanity (Romans 8:19-23). 지구를 망가뜨리고 모든 창조물이 헛된 것에 복종하게 한 것은 사탄의 죄가 아닙니다. (로마서 8:19-23)

It was Adam's sin which did this. 그것은 아담의 죄입니다.

The earth was not cursed because of Lucifer's fall, but because of Adam's fall. 지구는 루시퍼 타락으로 인해 저주받은 것이 아니라, 아담의 타락 때문에 저주 받았습니다.

Before the earth was cursed, was it not a VERY GOOD paradise even though Satan was present? 지구가 저주받기 이전에는, 비록 사탄이 거기에 있었다고 할지라도 매우 좋은 곳이 아니었겠습니까?

10. It can be seen that one of the key reasons God created the earth was to vindicate His character against the false charges of the devil (the accuser) and to demonstrate something very important to the angels, both good and bad. 하나님께서 지구를 창조하신 중요한 핵심 이유 중의 하나는 (고소자) 마귀의 거짓된 주장에 대해 하나님께서 자신의 인격을 변호하시며 선하고 악한 천사들에게 아주 중요한 것을 보여주려는 것이라고 볼 수 있을 것입니다.

This is especially expressed well by the church in Ephesians 3:9,10. 이는 에베소서 3:9,10절에서 교회에 의해 잘 표현되어 있습니다.

『Ephesians 3:9-10』<sup>9</sup> And to make all men see what is the fellowship of the mystery, which from the beginning of the world hath been hid in God, who created all things by Jesus Christ: <sup>10</sup> To the intent that now unto the principalities and powers in heavenly places might be known by the church the manifold wisdom of God,

『에베소서 3:9-10』<sup>9</sup> 또 예수 그리스도에 의해 모든 것을 창조하신 하나님 안에 세상이 시작된 이후로 감추어져 온 이 신비에 참여하는 것이 무엇인지 모든 사람들이 보게 하려 하심이라. <sup>10</sup> 그 목적은 그분께서 이제 교회를 사용하사 하늘의 처소들에 있는 정사들과 권능들에게 하나님의 갖가지 지혜를 알게 하려 하심이라.



As such, if one of the key reasons for creating the earth was to demonstrate certain things to angels, 이와 같이, 지구를 창조한 중요한 이유 중의 하나가 천사들에게 어떤 것들을 보여주려는 것이었다면,

then it makes much more sense to say that the angels existed prior to the creation of the earth. 천사들이 지구의 창조 이전에 존재했다고 말하는 것이 더 합리적인 것입니다.

## 5 Conclusion 결론

Now I will summarize and conclude. 이제 요약하고 설교를 마치겠습니다.

1. Satan was created by God. 사탄은 하나님에 의해 창조되었습니다.
2. His original name was Lucifer. 그의 원래 이름은 루시퍼입니다.
3. He was the covering cherub. 그는 덮는 그룹이었습니다.
4. He was lifted up by his beauty. 그는 자신의 아름다움에 의해 높여졌습니다.
5. He fell before Genesis chapter one. 그는 창세기 1장 이전에 타락했습니다.
6. The world was created to demonstrate certain things to Satan and angels, 세상은 사탄과 천사들에게 어떤 것들을 보여주기 위해 창조되었습니다.

Finally, I would like to encourage you to remember that even though Satan is still at work, he is not worthy of our fear or anxiety. 마지막으로, 비록 사탄이 아직도 활동하고 있다 할지라도, 그는 우리의 두려움과 초조를 받을 자격이 없다는 점을 여러분이 기억하시도록 격려드립니다.

Jesus has dealt him a death blow (Hebrews 2:14); 예수님은 그에게 이미 치명적인 펀치를 가하셨습니다 (히브리서 2:14);

『Hebrews 2:14』<sup>14</sup> Forasmuch then as the children are partakers of flesh and blood, he also himself likewise took part of the same; that through death he might destroy him that had the power of death, that is, the devil;

『히브리서 2:14』<sup>14</sup> 그런즉 자녀들은 살과 피에 참여한 자들이므로 그분도 마찬가지로 같은 것의 일부를 취하셨으니 이것은 그분께서 죽음을 통해 죽음의 권능을 가진 자 곧 마귀를 멸하시고

it's now just a matter of waiting for Satan's end to come. 사탄이 종말은 정해진 것이며 단지 기다리는 일만이 남았습니다.

\*\*\* Let's pray. \*\*\*

Father, thank you so much for giving us your Word of Truth. I pray that you would have mercy upon us and help us to overcome Satan in our daily lives by the sword of the Spirit until the Lord comes back again. In Jesus' name I pray. Amen.